



LABORATORIUM BADAŃ
URZĄDZEŃ TELEKOMUNIKACYJNYCH

INSTYTUT ŁĄCZNOŚCI – PIB
04-894 Warszawa, ul. Szachowa 1

Jednostka notyfikowana nr 1471 w zakresie dyrektywy 1999/5/WE
Notified body under Directive 1999/5/EC (identification number 1471)

POTWIERDZENIE ZGODNOŚCI Nr 055/2010
Confirmation of Conformity No. 055/2010

Edycja 1.0
Edition 1.0

z wymaganiami zasadniczymi w zakresie:

- ochrony zdrowia i bezpieczeństwa użytkownika – art. 3.1a dyrektywy 1999/5/WE,
 - kompatybilności elektromagnetycznej (EMC) – art. 3.1b dyrektywy 1999/5/WE,
 - efektywnego wykorzystania zasobów częstotliwości – art. 3.2 dyrektywy 1999/5/WE.
- with essential requirements regarding:
- protection of the health and the safety of user – art. 3.1a of Directive 1999/5/EC,
 - electromagnetic compatibility – art. 3.1b of Directive 1999/5/EC,
 - effective use of radio frequency spectrum – art. 3.2 of Directive 1999/5/EC.

Zleceńodawca
Holder

EBS Spółka z o.o.
ul. Bronisława Czecha 59, 04-555 Warszawa, Polska.

Nazwa i typ urządzenia
Product name and type

Nadajnik GSM/GPRS/SMS typu LX20.
GSM/GPRS/SMS Transmitter type LX20.

Producent
Manufacturer

EBS Spółka z o.o.
ul. Bronisława Czecha 59, 04-555 Warszawa, Polska.

Przeznaczenie
Application

Radiowe urządzenie nadawczo-odbiorcze przeznaczone do transmisji danych i SMS w systemach zabezpieczeń.

Uwaga: Urządzenie jest wyposażone w radiowy moduł GSM model u-blox Leon-G100, produkcji u-blox AG.

Radio transceiver intended for data and SMS transmission in safeguard systems.
Note: Appliance is equipped with GSM radio module model u-blox Leon-G100, manufactured by u-blox AG.

Wymagania zasadnicze: – artykuł dyrektywy 1999/5/WE <i>Essential requirements</i> – article of Directive 1999/5/EC	Zastosowane normy <i>Applied Standards</i>	Oceniene dokumenty <i>Evidence Documentation</i>	Ocena <i>Result</i>
Ochrona zdrowia i bezpieczeństwo użytkownika – art. 3.1a <i>Protection of the health and the safety of the user</i>	PN-EN 60950-1:2007	Sprawozdania z badań: <i>Test Reports</i> ELTEST Nr QG0152P ELTEST Nr QG0152A	Zgodność <i>Conformity</i>
Kompatybilność elektromagnetyczna – art. 3.1b <i>Electromagnetic compatibility</i>	ETSI EN 301 489-1 V1.6.1 ETSI EN 301 489-7 V1.3.1	Sprawozdania z badań: <i>Test Reports</i> IŁ Nr 01500180/2 IŁ Nr 01500180/2en	Zgodność <i>Conformity</i>
Efektywne wykorzystanie zasobów częstotliwości – art. 3.2 <i>Effective RF spectrum use</i>	ETSI EN 301 511 V9.0.2 ETSI TS 151 010-1 V5.10.0	Sprawozdania z badań: <i>Test Reports</i> IŁ Nr 01500180/1 IŁ Nr 01500180/1en	Zgodność <i>Conformity</i>

POTWIERDZENIE ZGODNOŚCI Nr 055/2010 (c.d.)
Confirmation of Conformity No. 055/2010 (continuation)

Podstawowe parametry stacji ruchomej GSM (GSM MS basic parameters):

Zakresy częstotliwości (pasmo E-GSM 900 MHz) <i>Frequency range (E-GSM 900 band)</i>	– nadajnika: 880 MHz + 915 MHz; <i>transmitter</i>
	– odbiornika: 925 MHz + 960 MHz. <i>receiver</i>
Moc szczytowa nadajnika <i>Transmitter peak power</i>	GMSK: 33 dBm (2 W) – stacja klasy 4. <i>power class 4</i>
Zakresy częstotliwości (pasmo GSM 1800 MHz) <i>Frequency range (GSM 1800 band)</i>	– nadajnika: 1710 MHz + 1785 MHz; <i>transmitter</i>
	– odbiornika: 1805 MHz + 1880 MHz. <i>receiver</i>
Moc szczytowa nadajnika <i>Transmitter peak power</i>	GMSK: 30 dBm (1 W) – stacja klasy 1. <i>power class 1</i>
Rodzaj anteny <i>Kind of antenna</i>	złącze antenowe FME(m) 50 Ω do dwupasmowej anteny zewnętrznej. <i>FME(m) 50 Ω antenna connector for detached dual band external antenna</i>

Na podstawie analizy sprawozdań z badań zgodności z normami zharmonizowanymi, potwierdza się zgodność danych technicznych i parametrów urządzenia radiowego o nazwie Nadajnik GSM/GPRS/SMS typu LX20 z wymaganiami zasadniczymi dotyczącymi:

- ochrony zdrowia i bezpieczeństwa użytkownika – art. 3.1a dyrektywy 1999/5/WE, ustalonymi na podstawie normy PN-EN 60950-1:2007 (idt. EN 60950-1:2006);
- kompatybilności elektromagnetycznej – art. 3.1b dyrektywy 1999/5/WE, ustalonymi na podstawie norm ETSI EN 301 489-1 V1.6.1 oraz ETSI EN 301 489-7 V1.3.1;
- efektywnego wykorzystanie zasobów częstotliwości – art. 3.2 dyrektywy 1999/5/WE, ustalonymi na podstawie norm ETSI EN 301 511 V9.0.2 i ETSI TS 151 010-1 V5.10.0.

With respect to tests results performed according to PN-EN 60950-1:2007 (idt. EN 60950-1:2006), ETSI EN 301 489-1 V1.6.1, ETSI EN 301 489-7 V1.3.1, ETSI EN 301 511 V9.0.2 and ETSI TS 151 010-1 V5.10.0 standards, it is declared that GSM/GPRS/SMS Transmitter type LX20 complies with essential requirements in accordance with Articles 3.1a, 3.1b and 3.2 of the Directive 1999/5/EC.

Odpowiedzialny za przegląd
i walidację dokumentów

mgr inż. Aleksander Orłowski

Pełnomocnik Dyrektora
Instytutu Łączności
ds. Badań i Oceny Zgodności

mgr inż. Adam Borowski

Uwaga. Usługa świadczona przez Jednostkę Notyfikowaną dotyczy oceny zgodności danych technicznych, w tym wyników badań, zawartych w dokumentacji przedstawionej przez Zleceniodawcę z wymaganiami zasadniczymi określonymi w art. 3 dyrektywy 1999/5/WE. Usługa ta nie obejmuje walidacji samych danych, za których wiarygodność Jednostka Notyfikowana nie bierze odpowiedzialności.

Warszawa, dnia 27.12.2010 r.

Biuro Obsługi Klienta: tel. +48 22 5128 157; faks +48 22 5128 435; e-mail: lab_bad@itl.waw.pl
Sprawozdania z badań znajdują się w Instytucie Łączności – PIB w Warszawie nr akt: BOK 036/2010.